



BEKANNTMACHUNG DES ERGEBNISSES DER MARKTERHEBUNG FÜR DIE DIREKTVERGABE

der Dienstleistung „Druck, Kuvertierung und zentralisierte Auslieferung von Wahlmaterial für die Zwecke der Postzustellung in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft Poste Italiane AG, betreffend verschiedene Unterlagen für die Durchführung der Briefwahl anlässlich der Landtagswahlen 2023 (die Abstimmung wird voraussichtlich am 22. Oktober 2023 stattfinden)“

ZWECK DIESER BEKANNTMACHUNG IST ES, DIE NAMEN DER KONSULTIERTEN WIRTSCHAFTSTEILNEHMER MITTELS VERÖFFENTLICHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER VERGABESTELLE UND DER WEBSEITE DES INFORMATIONSSYSTEMS ÖFFENTLICHE VERTRÄGE DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN SÜDTIROL (Verfahren Nr. 019366/2023) ZU VERÖFFENTLICHEN.

Die Markterhebung wurde vom einzigen Verfahrensverantwortlichen Herrn Andrea Tezzele durchgeführt, Direktor des Amtes, für **das Amt für institutionelle Angelegenheiten des Generalsekretariats des Landes** und war erforderlich, die Marktstruktur zu ermitteln.

Es wird festgehalten, dass;

- Unter Beachtung des Rotationsprinzips eine Markterhebung durchgeführt wurde mit einer Bekanntmachung am 14. März 2023 auf der Webseite der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge der Autonomen Provinz Bozen (Verfahren Nr. 019366/2023), sowie am 14. März 2023 auf der Webseite des Generalsekretariats der Landesverwaltung;
- im Zeitraum: **14/03/2023 – 29/03/2023**

PUBBLICAZIONE ESITO DELL'INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATA ALL'AFFIDAMENTO DIRETTO

servizio „Stampa, imbustamento e consegna centralizzata del materiale ai fini della postalizzazione di concerto con la società Poste Italiane S.p.A. di varia documentazione per lo svolgimento del voto per corrispondenza in occasione delle elezioni provinciali 2023 (presumibilmente la votazione avrà luogo in data 22 ottobre 2023)“

IL PRESENTE AVVISO HA QUALE FINALITÀ LA PUBBLICAZIONE DEI NOMINATIVI DEGLI OPERATORI ECONOMICI CONSULTATI ATTRAVERSO LA PUBBLICAZIONE SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZIONE APPALTANTE E SUL SITO DEL SISTEMA INFORMATIVO CONTRATTI PUBBLICI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO ALTO ADIGE (procedura n. 019366/2023).

L'indagine di mercato è stata eseguita dal responsabile unico del procedimento Andrea Tezzele, Direttore dell'ufficio, per conto di **dell'Ufficio affari istituzionali della Segreteria generale della Provincia** ed era preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento.

Si dà atto che:

- è stata svolta nel rispetto del principio di rotazione un'indagine di mercato con avviso pubblicato sul sito dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture per la Provincia autonoma di Bolzano (procedura n. 019366/2023) in data 14 marzo 2023, oltre che sul sito della Segreteria generale dell'amministrazione provinciale in data 14 marzo 2023 nel rispetto del principio di rotazione;
- nel periodo: **14/03/2023 – 29/03/2023**

- die Bekanntmachung war an alle interessierten Wirtschaftsteilnehmer gerichtet;
- die Markterhebung hat ausschließlich der Ermittlung von an der Vergabe der beschriebenen Dienstleistung interessierten Wirtschaftsteilnehmern gedient, in Anbetracht der geringen Anzahl von Wirtschaftsteilnehmern auf dem Markt. Sie ist für die Autonome Provinz Bozen in keinsten Weise bindend, da es sich weder um die Bekanntmachung eines Wettbewerbs, noch um ein Wettbewerbsverfahren handelt;
- es wurde auch ein Kostenvoranschlag betreffend die beschriebenen Tätigkeiten angefordert, um eventuelle Preisschwankungen für die Ausführung der Dienstleistung auf Grund der aktuellen Kostenteuerung definieren zu können;
- es hat folgender Wirtschaftsteilnehmer geantwortet, der zugelassen wurde:

Leaderform AG

Die Markterhebung wird als beendet erachtet und es wird somit das darauf folgende Vergabeverfahren an den Wirtschaftsteilnehmer eingeleitet.

Bozen, 30.03.2023

Der einzige Verfahrensverantwortliche
Andrea Tezzele
 (mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

- l'avviso era aperto a tutti gli operatori economici interessati;
- l'indagine di mercato aveva come scopo esclusivo l'individuazione di operatori economici interessati all'affidamento del servizio descritto, in considerazione del numero ridotto di operatori economici presenti sul mercato e non vincola in alcun modo la Provincia autonoma di Bolzano, non trattandosi di avviso di gara o procedura di gara;
- si è richiesto anche un preventivo inerente alle attività descritte, al fine di individuare eventuali oscillazioni di prezzo per l'affidamento del servizio, dovute all'aumento dei prezzi in atto;
- ha risposto alla consultazione il seguente operatore economico, che è stato ammesso:

Leaderform s.p.a

L'indagine di mercato si intende conclusa, dando così avvio alla successiva procedura di affidamento del servizio all'operatore economico.

Bolzano 30.03.2023

Il responsabile unico del procedimento
Andrea Tezzele
 (sottoscritto con firma digitale)

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Informativa ai sensi dell'articolo 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003):

Dichiaro di essere informato/informata, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa (ambito di applicazione: legge provinciale n. 14/2017). Responsabile del trattamento è il Direttore dell'Ufficio Affari istituzionali. Titolare dei dati è la Provincia autonoma di Bolzano. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. n. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

DATENSCHUTZHINWEIS

Mitteilung gemäß Art. 13 des Datenschutzkodex (G.v.D. Nr. 196/2003):

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Landesgesetzes Nr. 14/2017 verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor des Amt für institutionelle Angelegenheiten. Die Bereitstellung der Daten ist verpflichtend, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Im Falle der Weigerung, die angeforderten Daten bereitzustellen, ist es nicht möglich, die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge abzuwickeln. Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß den Artikeln 7 – 10 des G.v.D. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann, sofern die jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung verlangen.